2025/1083

2025.5.28.

A BIZOTTSÁG (EU) 2025/1083 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2025. május 22.)

az (EU) 2024/2207 végrehajtási határozatnak a juhhimlő és kecskehimlő görögországi előfordulásával kapcsolatos egyes vészhelyzeti intézkedések tekintetében való módosításáról

(az értesítés a C(2025) 3430. számú dokumentummal történt)

(Csak a görög nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletre („állategészségügyi rendelet") ([1]) és különösen annak 259. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) A juhhimlő és kecskehimlő a juh- és kecskeféléket érintő fertőző vírusos betegség, amely súlyos hatással lehet az érintett állatállományokra és a gazdálkodás jövedelmezőségére, zavart okozva az említett állatok és az azokból származó termékek szállítmányainak Unión belüli mozgatásában és harmadik országokba történő kivitelében.

(2) A juhhimlő és kecskehimlő juh- és kecskefélék körében történő kitörése esetén jelentős annak a kockázata, hogy a betegség más, juh- és kecskeféléket tartó gazdaságokra is átterjed.

(3) Az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ([2]) kiegészíti az (EU) 2016/429 rendelet 9. cikke (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában felsorolt, illetve az (EU) 2018/1882 bizottsági végrehajtási rendeletben ([3]) az A, B és C kategóriájúként meghatározott betegségekkel szembeni védekezésre vonatkozóan megállapított szabályokat. Az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelet 21. és 22. cikke korlátozás alatt álló körzet létrehozását írja elő az A kategóriájú betegségek kitörése esetén, amelyek közé a juhhimlő és kecskehimlő is tartozik, továbbá bizonyos járványvédelmi intézkedések alkalmazását írja elő e körzetben. Az említett felhatalmazáson alapuló rendelet 21. cikkének (1) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a korlátozás alatt álló körzetnek egy védőkörzetből, egy felügyeleti körzetből és szükség esetén a védőkörzetek és a felügyeleti körzetek körül vagy azok szomszédságában további, korlátozás alatt álló körzetekből kell állnia.

(4) A juhhimlő és kecskehimlő Görögországban észlelt, 2024 augusztusában bejelentett kitöréseinek kezelése érdekében a Bizottság elfogadta az (EU) 2024/2207 bizottsági végrehajtási határozatot ([4]), amely bizonyos sürgősségi intézkedéseket állapít meg az említett betegség görögországi előfordulásával kapcsolatban. Konkrétan úgy rendelkezik, hogy a szóban forgó tagállam által az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendeletnek megfelelően kialakítandó védőkörzeteknek, felügyeleti körzeteknek és további, korlátozás alatt álló körzeteknek legalább a végrehajtási határozat mellékletében felsorolt területeket magukban kell foglalniuk.

([1]) HL L 84., 2016.3.31., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.

([2]) A Bizottság (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. december 17.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a bizonyos jegyzékbe foglalt betegségek megelőzésére és az e betegségekkel szembeni védekezésre vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 64. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

([3]) A Bizottság (EU) 2018/1882 végrehajtási rendelete (2018. december 3.) egyes betegségmegelőzési és járványvédelmi szabályoknak a jegyzékbe foglalt betegségek kategóriáira történő alkalmazásáról, valamint a jegyzékbe foglalt betegségek terjedésére nézve számottevő kockázatot jelentő fajok és fajcsoportok jegyzékének megállapításáról (HL L 308., 2018.12.4., 21. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

([4]) A Bizottság (EU) 2024/2207 végrehajtási határozata (2024. augusztus 29.) a juhhimlő és kecskehimlő görögországi előfordulásával kapcsolatos egyes sürgősségi intézkedésekről (HL L, 2024/2207, 2024.8.30., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/2207/oj).

(5) Az (EU) 2024/2207 végrehajtási határozat legutóbbi módosítása óta Görögország arról értesítette a Bizottságot, hogy Halkidikí, Etoloakarnanía, Fokída, Xánthi és Kavála regionális egységek juh- és kecskeféléket tartó létesítményeiben a juhhimlő és kecskehimlő húsz további kitörését észlelték, melyekről 2025. május 6. és május 16. között érkezett bejelentés.

(6) Ezért a betegség Görögországban vagy az Unió többi részén való továbbterjedésének megelőzése érdekében az (EU) 2024/2207 végrehajtási határozat mellékletében Görögország tekintetében védő-, felügyeleti és további, korlátozás alatt álló körzetekként felsorolt területeket és az azokban alkalmazandó intézkedések időbeli hatályát ki kell igazítani. Ennek megfelelően a korlátozás alatt álló körzeteknek az említett végrehajtási határozat mellékletében szereplő jegyzékét és az e körzetekben alkalmazandó intézkedések időtartamát módosítani kell.

(7) A védő-, felügyeleti és további, korlátozás alatt álló körzetek méretének, valamint az azokban alkalmazandó intézkedések időtartamának meghatározásakor az (EU) 2016/429 rendelet 64. cikkének (1) bekezdésében felsorolt kritériumokat és az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendeletben megállapított szabályokat vették alapul. A védő-, felügyeleti és további, korlátozás alatt álló körzetek méretének, valamint az azokban alkalmazandó intézkedések időtartamának meghatározásához alkalmazott kritériumok nemcsak a juhhimlő és kecskehimlő tekintetében az e betegség által érintett területeken fennálló járványügyi helyzetet veszik figyelembe, hanem a juhhimlő és kecskehimlő tekintetében a betegség által érintett tagállam egész területén fennálló általános járványügyi helyzetet, valamint a betegség továbbterjedési kockázatának mértékét is. Az intézkedések időtartamának megállapítása során emellett az Állategészségügyi Világszervezet által kiadott Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének ([5]) nemzetközi szabványai is figyelembevételre kerültek. A jelenlegi járványügyi helyzetben magas a betegség továbbterjedésének kockázata, mivel a regionális egységekből, így Halkidikíből, Etoloakarnaníából, Fokídából, Xánthiból és Kaválából továbbra is érkeznek bejelentések kitörések előfordulásáról, ami arra utal, hogy a betegség az (EU) 2020/687 felhatalmazáson alapuló rendeletnek megfelelően már bevezetett intézkedések ellenére továbbra is terjed.

(8) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2024/2207 végrehajtási határozat módosításai

Az (EU) 2024/2207 végrehajtási határozat II. mellékletének helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

2. cikk

Címzett

Ennek a határozatnak a Görög Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2025. május 22-én.

a Bizottság részéről
Olivér VÁRHELYI
a Bizottság tagja

([5]) https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/.

MELLÉKLET

A. **A betegség megerősített kitörései körül kialakított védő- és felügyeleti körzetek**

A betegség kitörései által érintett regionális egység és a kitörések ADIS hivatkozási száma	A Görögország területén a 2. cikkben említett korlátozás alatt álló körzet részét képező, védő- és felügyeleti körzetnek nyilvánított területek	Az alkalmazási időszak vége
Regional unit of Phocis GR-CAPRIPOX-2025-00058 GR-CAPRIPOX-2025-00059 GR-CAPRIPOX-2025-00060 GR-CAPRIPOX-2025-00061 GR-CAPRIPOX-2025-00069 GR-CAPRIPOX-2025-00070 GR-CAPRIPOX-2025-00071 GR-CAPRIPOX-2025-00072 GR-CAPRIPOX-2025-00073 GR-CAPRIPOX-2025-00074 GR-CAPRIPOX-2025-00075 GR-CAPRIPOX-2025-00077 GR-CAPRIPOX-2025-00082 GR-CAPRIPOX-2025-00083 GR-CAPRIPOX-2025-00084 GR-CAPRIPOX-2025-00085 GR-CAPRIPOX-2025-00086	Protection zone: Those parts of the regional unit of Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39722222, Long. 21.88472222 (2025/00058), Lat. 38.37944444, Long. 21.88916667 (2025/59), Lat. 38.39194444, Long. 21.88555556 (2025/60), Lat. 38.37861111, Long. 21.87972222 (2025/61), Lat. 38.38805556, Long. 21.86638889 (2025/69), Lat. 38.39 Long. 21.88361111(2025/70), Lat. 38.38333333, Long. 21.87333333 (2025/71), Lat. 38.39305556, Long. 21.88305556 (2025/72), Lat. 38.39323882, Long. 21.86530682 (2025/73), Lat. 38.391111, Long. 21.872222 (2025/74), Lat. 38.381944, Long. 21.888611 (2025/75), Lat. 38.39583333, Long. 21.90666667 (2025/77), Lat. 38.37388889, Long. 21.8825 (2025/83), Lat. 38.3918889, Long. 21.8969(2025/84), Lat. 38.39444444, Long. 21.89472222 (2025/85), Lat. 38.38444444, Long. 21.88055556(2025/86)	2025.6.10.
	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Phocis contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39722222, Long. 21.88472222 (2025/00058), Lat. 38.37944444, Long. 21.88916667 (2025/59), Lat. 38.39194444, Long. 21.88555556 (2025/60), Lat. 38.37861111, Long. 2 1.87972222 (2025/61), Lat. 38.38805556, Long. 21.86638889 (2025/69), Lat. 38.39, Long. 21.88361111(2025/70), Lat. 38.38333333, Long. 21.87333333 (2025/71), Lat. 38.39305556, Long. 21.88305556 (2025/72), Lat. 38.39323882, Long. 21.86530682 (2025/73), Lat. 38.391111, Long. 21.872222 (2025/74), Lat. 38.381944, Long. 21.888611 (2025/75), Lat. 38.39583333, Long. 21.90666667 (2025/77), Lat. 38.41388, Long. 21.87694 (2025/82), Lat. 38.37388889, Long. 21.8825 (2025/83), Lat. 38.3918889, Long. 21.8969(2025/84), Lat. 38.39444444, Long. 21.89472222 (2025/85), Lat. 38.38444444, Long. 21.88055556 (2025/86) excluding the areas contained in any protection zone	2025.6.19.

A betegség kitörései által érintett regionális egység és a kitörések ADIS hivatkozási száma	A Görögország területén a 2. cikkben említett korlátozás alatt álló körzet részét képező, védő- és felügyeleti körzetnek nyilvánított területek	Az alkalmazási időszak vége
	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39722222, Long. 21.88472222 (2025/00058), Lat. 38.37944444, Long. 21.88916667 (2025/59), Lat. 38.39194444, Long. 21.88555556 (2025/60), Lat. 38.37861111, Long. 21.87972222 (2025/61), Lat. 38.38805556, Long. 21.86638889 (2025/69), Lat. 38.39, Long. 21.88361111 (2025/70), Lat. 38.38333333, Long. 21.87333333 (2025/71), Lat. 38.39305556, Long. 21.88305556 (2025/72), Lat. 38.39323882, Long. 21.86530682 (2025/73), Lat. 38.391111, Long. 21.872222 (2025/74), Lat. 38.381944, Long. 21.888611 (2025/75), Lat. 38.39583333, Long. 21.90666667 (2025/77), Lat. 38.41388, Long. 21.87694 (2025/82), Lat. 38.37388889, Long. 21.8825 (2025/83), Lat. 38.3918889, Long. 21.8969(2025/84), Lat. 38.39444444, Long. 21.89472222 (2025/85), Lat. 38.38444444, Long. 21.88055556 (2025/86)	2025.6.11. – 2025.6.19.
Regional unit of Evros Municipality of Samothrace GR-CAPRIPOX-2025-00057	Surveillance zone: Those parts of the Municipality of Samothrace contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.478972, Long. 25.664547 (2025/57) excluding the areas contained in any protection zone	2025.5.25.
	Surveillance zone: Those parts of the Municipality of Samothrace contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.478972, Long. 25.664547 (2025/57) excluding the areas contained in any protection zone	2025.5.17. – 2025.5.25.
	Protection zone: Those parts of the regional unitof Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.39148, Long. 21.854 (2025/45), Lat. 38.395, Long. 21.852 (2025/53), Lat. 38.409, Long. 21.855 (2025/55), Lat. 38.425, Long. 21.849 (2025/56), Lat. 38.40511111, Long. 21.84713611 (2025/67),	2025.6.3.

A betegség kitörései által érintett regionális egység és a kitörések ADIS hivatkozási száma	A Görögország területén a 2. cikkben említett korlátozás alatt álló körzet részét képező, védő- és felügyeleti körzetnek nyilvánított területek	Az alkalmazási időszak vége
	Lat. 38.40842222, Long. 21.86290556 (2025/78), Lat. 38.41496111, Long. 21.86307778 (2025/79), Lat. 38.43037778, Long. 21.85106111(2025/80)	
	Surveillance zone: Those parts of the regional units of Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.391486, Long. 21.854056 (2025/00045), Lat. 38.39565278, Long. 21.85270278 (2025/53), Lat. 38.40945556, Long. 21.85508889 (2025/55), Lat. 38.42558056, Long. 21.84985 (2025/56) Lat. 38.40511111, Long. 21.84713611 (2025/67), Lat. 38.40842222, Long. 21.86290556 (2025/78), Lat. 38.41496111, Long. 21.86307778 (2025/79), Lat. 38.43037778, Long. 21.85106111 (2025/80), excluding the areas contained in any protection zone	2025.6.12.
Regional unit of Aetolia-Acarnania GR-CAPRIPOX-2025-00045 GR-CAPRIPOX-2025-00053 GR-CAPRIPOX-2025-00055 GR-CAPRIPOX-2025-00056 GR-CAPRIPOX-2025-00067 GR-CAPRIPOX-2025-00078 GR-CAPRIPOX-2025-00079 GR-CAPRIPOX-2025-00080	Surveillance zone: Those parts of the regional units of Aetolia-Acarnania and Phocis contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 38.391486, Long. 21.854056 (2025/00045), Lat. 38.39565278, Long. 21.85270278 (2025/53), Lat. 38.40945556, Long. 21.85508889 (2025/55), Lat. 38.42558056, Long. 21.84985 (2025/56), Lat. 38.40511111, Long. 21.84713611 (2025/67), Lat. 38.40842222, Long. 21.86290556 (2025/78), Lat. 38.41496111, Long. 21.86307778 (2025/79), Lat. 38.43037778, Long. 21.85106111 (2025/80)	2025.6.4. – 2025.6.12.
	Protection zone: Those parts of the regional unit of Chalkidiki contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.124539, Long. 23.378264 (2025/00062), Lat. 40.130724, Long. 23.344954 (2025/00063), Lat. 40.1153, Long. 23.33861 (2025/00064), Lat. 40.121511, Long. 23.347854 (2025/00065), Lat. 40.125054, Long. 23.397489(2025/00066), Lat. 40.083481, Long. 23.33424(2025/81)	2025.6.7.

A betegség kitörései által érintett regionális egység és a kitörések ADIS hivatkozási száma	A Görögország területén a 2. cikkben említett korlátozás alatt álló körzet részét képező, védő- és felügyeleti körzetnek nyilvánított területek	Az alkalmazási időszak vége
Regional unit of Chalkidiki GR-CAPRIPOX-2025-00062 GR-CAPRIPOX-2025-00063 GR-CAPRIPOX-2025-00064 GR-CAPRIPOX-2025-00065 GR-CAPRIPOX-2025-00066 GR-CAPRIPOX-2025-00081	Surveillance zone: The whole municipality of Kassandra excluding the areas contained in any protection zone	2025.6.16.
	Surveillance zone: The whole municipality of Kassandra	2025.6.8. – 2025.6.16.
	Protection zone: Those parts of the regional unit of Kavala contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.40.9115013, Long 24.2670882 (2025/76)	2025.6.4.
Regional unit of Kavala GR-CAPRIPOX-2025-00076	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Kavala contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.9115013, Long 24.2670882 (2025/76) excluding the areas contained in any protection zone	2025.6.13.
	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Kavala contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.9115013, Long. 24.2670882 (2025/76)	2025.6.5. – 2025.6.13.
	Protection zone: Those parts of the regional unit of Xanthi contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.99623611, Long 24.83029167 (2025/68)	2025.6.1.
Regional unit of Xanthi GR-CAPRIPOX-2025-00068	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Xanthi contained within a circle of a radius of 10 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 40.99623611, Long 24.83029167 (2025/68) excluding the areas contained in any protection zone	2025.6.10.
	Surveillance zone: Those parts of the regional unit of Xanthi contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat.40.99623611, Long 24.83029167 (2025/68)	2025.6.2. – 2025.6.10.

B. **További, korlátozás alatt álló körzetek**

További, korlátozás alatt álló körzet	Regionális egység	A Görögország területén létrehozott, a 2. cikkben említett további, korlátozás alatt álló körzetekhez tartozó területek	Az alkalmazási időszak vége
1. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Regional unit of Evros**	The regional unit of Evros excluding the municipality of Samothrace	2025.5.8. – 2025.6.6.
2. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Regional unit of Rhodopi**	The regional unit of Rhodopi	2025.5.8. – 2025.6.6.
3. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Regional unit of Kavala**	The regional unit of Kavala including the municipality of Thasos, excluding the areas included in any protection or surveillance zone	2025.6.13.
	Regional unit of Kavala	The regional unit of Kavala including the municipality of Thasos	2025.6.14. – 2025.7.15.
	Regional unit of Drama	The municipality of Doxato	2025.6.6.
	Regional unit of Xanthi	The regional unit of Xanthi excluding the areas included in any protection or surveillance zone	2025.6.10.
	Regional unit of Xanthi	The regional unit of Xanthi	2025.6.11. – 2025.7.10.
4. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Regional unit of Chalkidiki**	The municipalities of Aristotelis, and Polygyros.	2025.4.14. – 2025.7.3.
4A. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Regional unit of Chalkidiki**	The whole municipality of Nea Propontida	2025.6.16.
		The whole municipality of Kassandra and Nea Propontida	2025.6.17. – 2025.7.16.
8. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Regional unit of Magnesia**	The regional unit of Magnesia, excluding the Sporades islands	2025.4.28. – 2025.5.27.
	Regional unit of Phthiotis	The municipality of Stylida	2025.4.28. – 2025.5.27.
9. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Regional unit of Phocis**	The municipality of Dorida excluding the areas included in any protection or surveillance zone	2025.6.19.
		The municipality of Dorida	2025.6.20. – 2025.7.19.
	Regional unit of Aetolia-Acarnania	The municipalities of Nafpaktia and Messolonghi, excluding the areas included in any protection or surveillance zone	2025.6.12.
		The municipalities of Nafpaktia Messolonghi	2025.6.13. – 2025.7.19.

További, korlátozás alatt álló körzet	Regionális egység	A Görögország területén létrehozott, a 2. cikkben említett további, korlátozás alatt álló körzetekhez tartozó területek	Az alkalmazási időszak vége
9A. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Regional unit of Aetolia-Acarnania**	The municipalities of Agrinio Thermo, Agrinio, Xiromero, Thermo	2025.7.19.
16. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Municipality of Samothrace in the regional unit of Evros**	Municipality of Samothrace, excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	2025.5.25.
		The municipality of Samothrace	2025.5.26. – 2025.6.24.
19. sz. további, korlátozás alatt álló körzet	**Regional unit of Larisa**	The municipalities of Agia and Tempi	2025.5.18. – 2025.6.16.
	Regional unit of Pieria	The municipality of Dion-Olympos	2025.5.18. – 2025.6.16.